

# DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.

Sydneysstraat 37  
3047 BP Rotterdam  
Netherlands  
Tel: 010-2383818  
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17307086  
Delivery Date : 29/11/2021  
Sales order no. : 17207295  
Your reference : 550004337801  
Delivery method : Ex Works  
Payment method : 60 days nett

DELIVERY TO: Magna PT S.p.A.  
Mrs. Netherlands  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy IT

18030305P  
501.166 7481  
763345

| Quantity | Item Code  | Description                     | Total ordered | Unit |
|----------|------------|---------------------------------|---------------|------|
| 10080    | 2517206513 | DCT300 CAP Suction Filter K1 CN | 10080         | pcs  |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10080  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 03/12/21  
Firma:

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

ORDERED BY:  
Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari) Italy  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

03 DEC 2021

COMMENTS:

SIGNATURE & COMPANY STAMP

NTZ Nederland BV  
Sydneysstraat 37, 3047 BP Rotterdam  
Tel: +31-102383818



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-010038 vom 29.11.2021



21-010038

Ludwigsburg, 30.11.2021

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                           |                                                                           |                                          |                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NTZ NEDERLAND BV<br>Sydneystraat 37<br>3044 ROTTERDAM<br>NIEDERLANDE                                                                                                       |                                                                                                      | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                           |                                                                           |                                          |                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                     |                                                                                                      | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                           |                                                                           |                                          |                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>03.12.2021</b><br>Zeit / Temps            |                                                                                                      | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                           |                                                                           |                                          |                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Rotterdam</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b><br>Datum / Date <b>29.11.2021</b><br>Zeit / Temps |                                                                                                      | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                           |                                                                           |                                          |                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                            |                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                           |                                                                           |                                          |                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2<br>3<br>4<br>5                                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>17307085<br>17307086<br>17307087<br>17307088<br>17307089 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>2<br>2<br>2<br>1<br>4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12 Art der Verpackung</b><br>COLLI<br>COLLI<br>COLLI<br>COLLI<br>COLLI | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>3.140 | <b>15 Umfang cbm</b><br>73,58 |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                               |                                                                                                      | <b>11,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                           | <b>3.140,00</b>                                                           |                                          |                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                          |                                                                                                      | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                           |                                                                           |                                          |                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                        |                                                                                                      | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                        |                                                                           |                                                                           |                                          |                               |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängen<br>Fahrer<br>Amtliches Kennzeichen<br>Nutzlast in t                                                                                                                                |                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                           |                                                                           |                                          |                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                      | <b>27 Gut 21-010038 empfangen am</b> Datum / Date<br>Réception des marchandises le<br>MAGNA PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br>03.12.2021<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire<br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                                           |                                                                           |                                                                           |                                          |                               |
| <b>20 NTZ NEDERLAND BV</b><br>NL-3044 Rotterdam<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                |                                                                                                      | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                           |                                                                           |                                          |                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604